**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 111 (1993)

**Heft:** 44

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

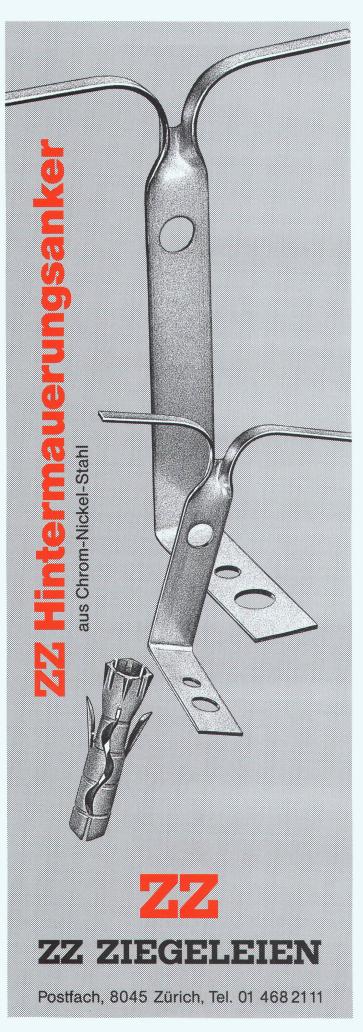
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch





# Machen Sie den Spezialisten zum Partner.

Nutzen Sie unser Know-how im integralen Gebäudeschutz zu Ihrem Vorteil. Als Ihr Partner planen wir im Leistungsauftrag selbst die anspruchsvollsten Wärmedämmund Fassadensysteme. Als Ihr Fassadenbauer setzen wir sie in Bestqualität in die Tat um.



integral Ihr Partner.

GADOLA FASSADEN AG, 8618 Oetwil am See Telefon 01/929 22 44, Fax 01/929 16 54



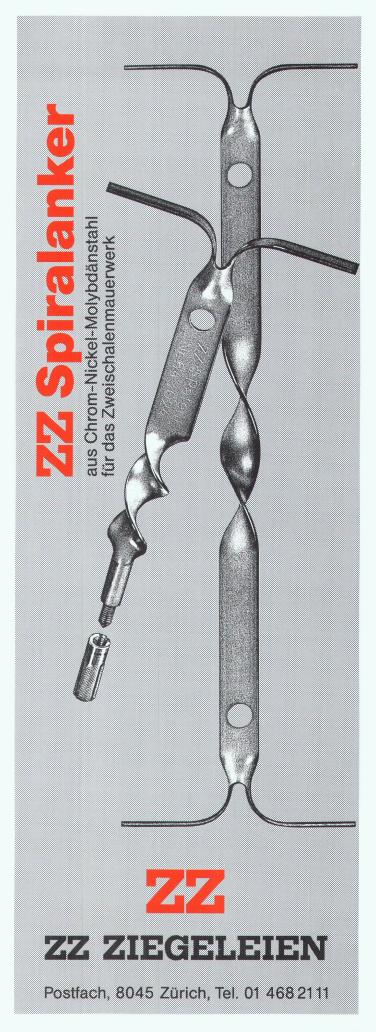
# Anspruchsvolle Fugenübergangs-Konstruktionen Optimale Problemlösungen zeigen sich im Detail o wasserdicht o wartungsfrei o schlagfrei überfahren o für sämtliche Belagsarten



BAMECOAG 8424 Embrach, Stationsstrasse 100

Tel. 01/865 31 34, Fax 01/865 57 90





# WENN ES UM ANSCHLÜSSE BEI FLÄCHEN-ISOLATIONEN GEHT...



REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK NORD AG 8042 ZÜRICH, HOFWIESENSTR.3, TEL. 01 362 94 69, FAX 01 361 13 51

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK NORDWEST AG 4142 MÜNCHENSTEIN, REINACHERSTR. 60, TEL. 061 411 83 10, FAX 061 411 83 36

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK OST AG 9470 BUCHS, POSTFACH, TEL. 081 757 24 62, FAX 081 757 26 19

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK RÄTIA AG 7302 LANDOUART. RINGSTRASSE. TEL. 081 51 82 82. FAX 081 757 26 19

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK MITTE AG 3550 LANGNAU, BURGDORFSTR. 33, TEL. 035 2 13 31, FAX 035 2 56 81

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK ZENTRAL AG 6010 KRIENS, DATTENMATTSTR. 16, TEL. 041 48 86 43, FAX 041 48 82 33

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK RHONE AG 3900 BRIG, SCHINERSTR. 8, TEL. 028 24 26 26, FAX 028 24 21 92

TECNICHE DI RIPARAZIONE E RISANAMENTO SUD SA 6915 PAMBIO-NORANCO, VIA AL MOLINO, TEL. 091 55 20 20, FAX 091 55 04 96

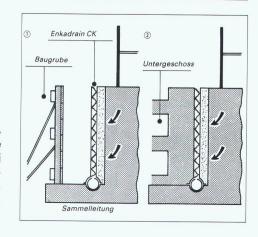
RSSA OUEST C/O TRAVAUX SPÉCIAUX BIOLLAY SA 1024 ECUBLENS, CH. DU COTEAU 5, TÉL. 021 691 91 07, FAX 021 691 91 09





# Immer mehr Enkadrain CK Drainage-/Schalungsmatten in Schweizer Baugruben

Die Probleme beim Betonieren gegen Rühl- und Schlitzwände, Fels usw. sowie beim Bauen in Hanglagen können oft nur durch aufwendige Massnahmen mit relativ hohem Platzbedarf gelöst werden. Anders bei Anwendung von Enkadrain CK, das seine Überlegenheit auch in schwierigsten Boden-, Hangneigungs- und Raumverhältnissen seit vielen Jahren beweist. So auch beim Bau des neuen Postbetriebsgebäudes beim Bahnhof Chur.



Wir fragten das verantwortliche Planungsteam:

# Warum haben Sie in diesem Fall Enkadrain CK gewählt?

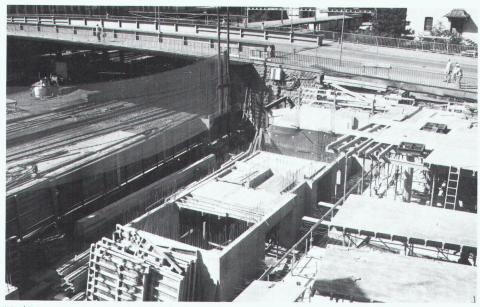
«Die engen Platzverhältnisse am Bahnhof Chur erforderten eine Rühlwand als Baugrubensicherung. Wir sahen eine Sickerschicht zwischen der Rühlwand und der einhäuptig anbetonierten Aussenwand vor, um das durch die Rühlwand eindringende Wasser abzuleiten. Hierfür wurde Enkadrain CK 20, 2 cm dick, gewählt. Bei der gleisseitigen Aussenwand konnte mit Enkadrain CK 20 zusätzlich eine Trennlage zur Reduzierung der Körperschallübertragung vom Gleisfeld auf die Gebäude geschaffen werden.»

# Flexible Filter-, Sicker- und Schalungsmatte als ideale Lösung

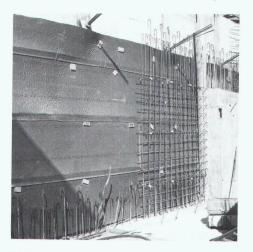
Das an der Baugrubenwand befestigte Enkadrain CK besteht aus einer Spinnvlies-Filterlage aus Polyester, einer Sickerschicht aus hohlraumreichen, extrem druckfesten Polyamid-(Nylon-) Schlingen und einer betonierdichten Schicht als verlorene Schalung.

#### Ein zeit- und kostensparendes Multitalent

Enkadrain CK hat viele Talente: hervorragende Filterleistung, hohe Ableitkapazität, Dilatation und verlorene Schalung, Wasserentspannungs- und kapillarbrechende Schicht zwischen Baugrund und Bodenplatte bei horizontalem Einsatz. Die Matte passt sich mühelos jeder Form des Untergrundes an, ist unverrottbar und leicht zu verarbeiten. Der Einsatz von Enkadrain CK bedeutet: weniger Aushub, keine Abdichtung der Aussenwand, keine



Viel Raumgewinn dank Enkadrain CK beim PTT-Neubau im Bahnhof Chur (Fotos: A.P. Hartmann, HG Commerciale)



Filter- und Sickerschicht, keine Baugrubenverfüllung!

#### Produkteprogramm und Vertrieb

Enkadrain CK 10, 1 cm dick (vorkomprimiert), für hohe Drücke. Enkadrain CK 20, 2 cm dick, für normale Einsätze.

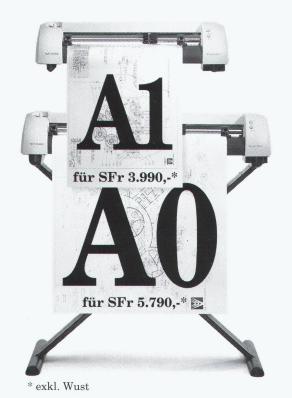
## Neu: Enkadrain CK L

Enkadrain CK L ersetzt zu wesentlich



günstigerem Preis das bisherige CK im klassischen Anwendungsbereich!
Beratung und Verkauf erfolgen durch den Enkadrain-Generalimporteur SCHOELLKOPF AG, Schaffhauserstrasse 265, 8057 Zürich, Telefon 01/312 16 16, Telefax 01/312 16 26.

Enkadrain ist auch über den Baumaterialhandel erhältlich.



# Der beliebteste Zeichenstift-Plotter ist noch größer geworden.

#### DOPPELT SO GROSS

Der DesignMate A1 von CalComp, der erste 8-Stift-Plotter für weniger als SFr 4.000,--\*, ist unser beliebtester Großformat-Plotter. Jetzt bekommt er einen großen Bruder, den neuen DesignMate A0 für A0-Plots und Überlänge A0. Und das für nur SFr 5.790,--\*, inklusive Standfuß.

## DOPPELT SO SCHNELL

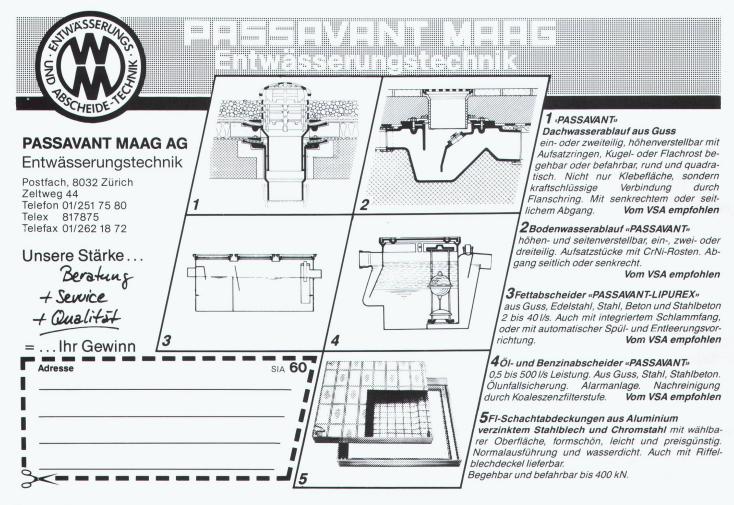
Doppelte Plotgeschwindigkeit, aber dieselbe Benutzerfreundlichkeit, hervorragende Farbqualität und unübertroffene Zuverlässigkeit wie bei dem erfolgreichen Vorgänger DesignMate A1. Beide Modelle des DesignMate sind mit allen handelsüblichen Rechnern und CAD-Programmen kompatibel.

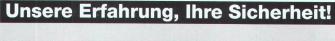
Wenn Sie mehr wissen wollen, rufen Sie bei CalComp an, oder faxen Sie uns diese Anzeige zusammen mit Ihrer Visitenkarte zu.

# DesignMate - Bestes in Preis und Leistung

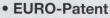


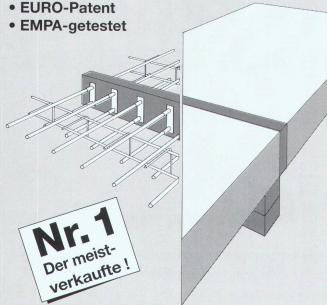
 $CalComp\ GmbH,\ Wehntalerstrasse\ 6,\ CH-8154\ Oberglatt,\ Tel.\ 01/851\ 03\ 30,\ Fax.\ 01/851\ 01\ 25$ 



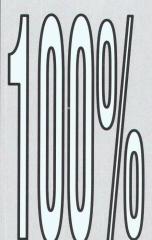








"Setzen Sie auf den Schweizer Erfinder des wärmedämmenden Kragplattenanschlusses"



Normkonform

Korrosionssicher

**Bruchsicher** 

Einbausicher

**Brandsicher** 

**Fachberatung** 

**Fachhandelvertrieb** 

Beratung, Verkauf CH, Export:

EGCO AG Les Placettes 1696 Vuisternens-en-Ogoz Telefon 037 / 31 30 12 Telefax 037 / 31 30 50



Kreativität am Bau

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen

# **DUROSEAL**

Die aktive Fugenabdichtung



- Wasserdruck bis 5 bar bei 5 mm Spaltbreite
- Chemisch resistent
- Quellvolumen 100% (standard)
- Alterungsbeständig
- Trinkwassergeprüft
- Schweizer Produkt

## **DUROSEAL Quellband**

Standardabmessungen

25 mm x 20 mm

20 mm x 10 mm

20 mm x 5 mm



## **DUROSEAL Paste**

Das Quellband aus der Tube. Auf das Bauwerk abgestimmte flexible Abmessungen

Verlangen Sie Gutachten, Prospekte und technischen Informationen

Firma: (Absender)



Föhrenstrasse 2, CH-9100 Herisau Telefon 071 52 66 62

Telefax 071 52 66 64

# **BAU PARTNER – Grundsatz Nr. 5**

# Lieber Freude an der Arbeit, als Leid an der Arbeitslosigkeit.

Grundsätze haben und sich daran halten, dies gehört zur Bau Partner-Philosophie. Und dieser verdanken wir unseren Erfolg.

Gerne möchten wir auch Sie zu unseren Partnern zählen.

# Ihr Partner für Spezialarbeiten

Abdichtungen • Unterterrain-Abdichtungen • Injektionen • Sperrbeton • Kunstharz-Bodenbeläge • Beschichtungen • Betonsanierungen • Klebearmierungen • Spezielle Dämmungen

BAU PARTNER AG Vogelaustrasse 48 8953 Dietikon Telefon 01/742 00 11 Telefax 01/742 00 20 Filiale: 8964 Rudolfstetten AG

PARTNER AG





TIEFGARAGEN im Boxensystem. Einfach praktisch. Rasche Bauabwicklung
 Zeit und Kosten sparen

Tore, Torantriebe

BETONGARAGEN 4702 Oensingen **5** (062) 76 22 77, Fax (062) 76 21 39

ATELIER FÜR PERSPEKTIVEN GENAU KONSTRUIERTE PERSPEKTIVEN

SCHWARZWEISS / FARBIG FÜR HELLRAUMPROJEKTION FÜR BAUTAFELN / PLAKATE

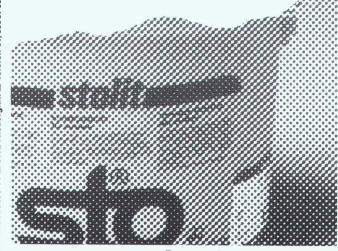
ALS FOTOMONTAGEN INSERATE / FACHBÜCHER FÜR PROSPEKTE

DAVID-HESS-WEG 14, 8038 ZÜRICH, TEL. 01/482 29 49

Bauherrenvertretung, Devisierung, KV Bauleitung, Oberbauleitung Architekt 8107 Buchs/ZH Tel./Fax: 01 844 53 57, Natel: 077 78 37 47

# sto

Farben, Putze, Wärmedämm-Systeme und Betonsanierung von Sto.



**Bewusst bauen** 

# BEWEHRUNGSYNSCH System PH - bis Ø 28 mm Für dauerhafte Verbindungen Nach SIA Norm 162

IM PROGRAMM

# **PFEIFER-Bewehrungsanschluss** bis Ø 28 mm

- für die Bewehrungskopplung in Arbeitsfugen, von Betonierabschnitten im konstruktiven Ingenieurbau
- die technische und kostengünstige Lösung.

Fordern Sie bitte Unterlagen an bei

**ANKABA** Ankertechnik + Bauhandel AG Brandbachstrasse 6 CH-8305 Dietlikon Telefon 01/8333233

+ 8332933 Telefax 01/8333475



# Ihr Partner für:

Beton- und Mörtelzusatzmittel Fugenbänder Bautenschutzprodukte Spezialtrockenmörtel Generalvertretung:



# Aquarex Bauchemie AG 8620 Wetzikon

Telefon 01 932 18 44 Telefax 01 932 18 31

Rufen Sie an. Sie erhalten weitere Informationen.



Labor für Umwelt- und Spurenanalytik

Nach SN EN 45001 akkreditiert.

INNOLAB - analysiert organische und anorganische Schadstoffe, z.B.

Polychlorierte Dioxine und Furane (PCDD/F) Polyaromatische Kohlenwasserstoffe (PAK) Polychlorierte Biphenyle (PCB) Chlorierte Kohlenwasserstoffe (CKW) BTEX-Aromaten Schwermetalle (nach VSBo, StoV, TVA) Cvanide

in Boden, Klärschlamm, Sediment, Flugasche, Wasser und Altlasten.

Wir garantieren schnelle Analytik von höchster Qualität.

Fordern Sie unser umfangreiches Leistungsverzeichnis an!

INNOLAB AG, Klosterstr. 42, CH-5430 Wettingen, Tel. 056/27 18 77 Fax. 056/27 25 63

# Grossformatkopierer

#### **AERNI LEUCH AG**

# EXKLUSIV-PARTNER VON XEROX ENGINEERING SYSTEMS

bietet Ihnen, als **Ihr Partner**, kompetente Beratung bei der Beschaffung eines Grossformatkopierers

XEROX 2515 1 Rollen-Vollautomat XEROX 3050 3 Rollen-Grossformat-Vervielfältiger

XEROX 3090 4 Rollen-Vollautomat XEROX 5080 Reprosystem

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen. Wir beraten Sie gerne!



AERNI-LEUCH AG Sportweg 38, CH-3097 Liebefeld/Bern Telefon 031-978 88 03, Telefax 031-978 88 00





# Wir übertragen Kräfte.

Kräfte von einem Bauteil ins andere zu übertragen erfordert spezielle Produkte und technisches Know-how. Wir haben beides.

# LASTO-THERMOKRAG, Kragplattenanschluss.

Die Kräfte der Balkonplatte zu übertragen und dabei die Kälte draussen zu lassen, das ist die Aufgabe dieses Anschlusses. Gleichzeitig garantiert der Anschluss optimalen Korrosionsschutz in der Fuge. Der Einbau erfolgt direkt ab Palette einfacher geht das Versetzen nicht mehr.

#### LASTO-DORN, Querkraftübertrager

Er überträgt die Kräfte von einem Bauteil ins andere, auch wenn die Fuge sich dehnt. Er garantiert seine Funktion auch beim Angriff von äusserst korrosiven Stoffen. Zuverlässigkeit und Einfachheit beim Einbau heisst auch Wirtschaftlichkeit.

#### LASTO-Ankerpatronen, die Schnellverankerung.

Das neue Verankerungssystem für Armierungseisen vereinfacht und beschleunigt die Arbeit in Wänden und Decken.

PROCEQ-Verankerungen lösen alle Probleme, die Sie in kraftschlüssigen Fugen haben.



Wer es genauer wissen will, verlangt unsere Beratung.



PROCEQ SA · Riesbachstrasse 57 · 8034 Zürich Telefon 01/383 78 00 · Telefax 01/383 99 14

# Biegen Sie bequem ab. Und immer öfter auch in Richtung Korrosionsschutz.

Der beliebte Betonstahl-Schieber ist wieder erhältlich. Angepasst an die Norm SIA 162/1989. Zur Bestimmung der Mindestwerte von Abbiegungen und Verankerungslängen normaler Betonstähle.

Mit ergänzenden Informationen zum korrosions-resistenten Optimar.

Wichtige Anwendungsbereiche des mit Epoxidharz beschichteten Betonstahls:

#### Kunstbauten:



Brücken



Reservoirs





Tunnels



Bitte einsenden an:

Galerien



Wasserführende

Bauten:

Kläranlagen



Abwasser-Kanäle



Galvanische & chem. Betriebe



Stützmauern



Schwimm-&

Thermalbäder



Labors/Spitäler

**Hochbauten:** 





Von Roll AG, Departement Stahlprodukte, 4563 Gerlafingen

Telefon 065 342 222, Telefax 065 354 078

# Neu. Polaroid ProCam. Der unbestechliche Augenzeuge, den Sie locker kaufen können.





Die neue Polaroid ProCam zeigt die ganze Wahrheit. Gestochen scharf und gegenüber dem herkömmlichen Sicht-

feld um 30% erweitert. Ebenfalls vergrössert wurde der Blitzbereich. Das wichtigste jedoch: Die neue Polaroid ProCam vergisst nie! Denn in der oberen linken Bildhälfte blendet sie automatisch das Datum ein.

Polaroid ProCam.

Die perfekte Businesscamera.

Bitte senden Sie mir kostenlos und unverbindlich weitere Informationen zur Polaroid ProCam sowie das Verzeichnis für Fachhändler.

Firma

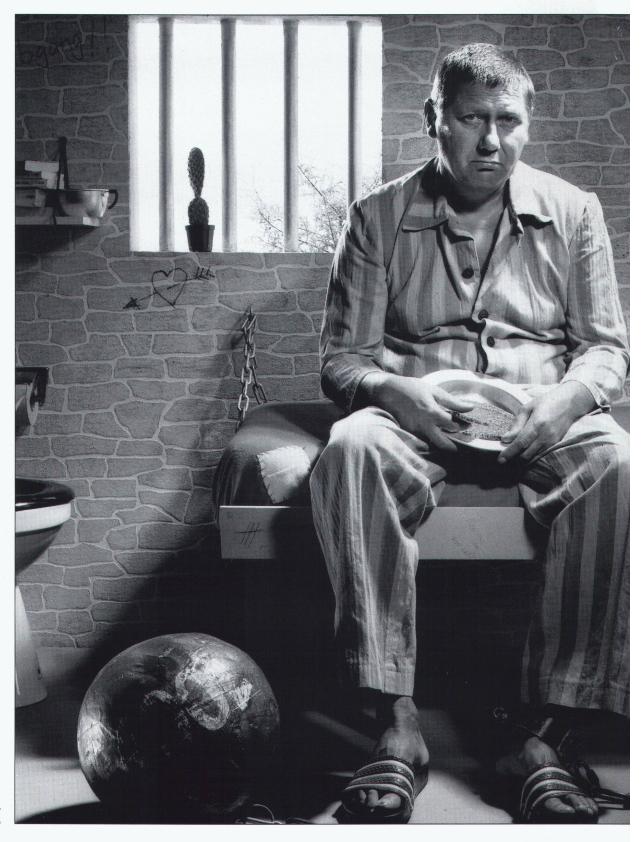
Name/Vorname

Strasse

PLZ/Ort

Bitte faxen oder senden an: Polaroid AG, Hardturmstrasse 133, 8037 Zürich. **Fax 01 271 38 84.** 

# Wir möchten nicht, dass Sie auf Produkthaftung sitzen bleiben.



Die Gesetze werden strenger. Aber Sie arbeiten mit bester Markenqualität: friatherm.